

## 嘉泰《会稽志》勘误一则

柳哲霖

嘉泰《会稽志》是由南宋沈作宾修，施宿等人编纂，陆游作序的绍兴地区重要的地方志之一。全志共20卷，涉及许多方面内容，难免会产生一些纰漏。如卷7《宫观寺院》所载：“龙瑞宫在县东南二十五里，有禹穴及阳明洞天……宫正居会稽山南，峰嶂迢峿。”<sup>①</sup>指明龙瑞宫的具体方位在会稽县东南25里处，位于会稽山南。旁有禹穴和阳明洞天。然在卷9《山》：“宛委山在县东南一十五里……山下有栖神馆，唐改为怀仙馆，今为龙瑞宫。”<sup>②</sup>宛委山是会稽山的组成部分，位于会稽县东南15里处，龙瑞宫即处于其山下。现于宛委山龙瑞宫遗址后的飞来石上有记载：“宫自黄帝建候神馆，宋尚书孔灵产入道，奏改怀仙馆。神龙元年，再置。开元二年，敕叶天师醮；龙现，敕改龙瑞宫。”<sup>③</sup>相传黄帝时便在宛委山下建候神馆，南朝宋的尚书孔灵产将其名奏改为怀仙馆。唐神龙元年（705），重建怀仙馆；开元二年（714），朝廷下令叶天师在此设醮祈福，因见神龙故改名为龙瑞宫。根据留下的大量诗词考证，龙瑞宫直至明代晚期彻底衰败，至今遗址尚存，故其位置从未有变。

龙瑞宫附近的山也有记载：“射的山在县南一十五里。《旧经》云，山西石室乃仙人射堂也，东峰上有射的，遥望山壁有白点，如射侯。”<sup>④</sup>射的山位于宛委山的正东面，两者相隔颇近。射的山间有一处很大的白壁，如同箭射之的；而龙瑞宫所处的宛委山山顶处有一凹陷的石堂，被称为射堂。传说神仙正是在此将箭射至对面射的山上，相关的神话故事流传至今。这些遗迹至今尚存。嘉泰《会稽志》对于“宛委山”与“射的山”的地理位置记载完全一致，都在会稽县东南15里处。因此处在宛委山下的龙瑞宫的地理位置也应在会稽县东南15里，而不是卷7所记载的“龙瑞宫在县东南二十五里”。

此外，在查阅现今尚存的绍兴地方志时，发现包括嘉泰《会稽志》在内共有6种地方志记载了龙瑞宫。其中万历《会稽县志》、万历《绍兴府志》、康熙《会稽县志》的记载皆为：“在宛委山下，其旁为阳明洞天。”<sup>⑤</sup>编修于万历三年（1575）的《会稽县志》显然已发现对于龙瑞宫地理位置的记载有误，故改为“在宛委山下”，巧妙地予以修正。后两者则是承袭了这种修正。而乾隆《绍兴府志》与道光《会稽县志》则完全引用嘉泰《会稽志》对“龙瑞宫”的记载，故仍属有误。

（作者单位：浙江省绍兴市柯桥区平水镇会稽村）

本文责编：詹利萍

① 沈作宾修，施宿等纂：嘉泰《会稽志》卷7《宫观寺院》，“宋元方志丛刊”，中华书局，1990年影印本，第6820页。  
 ② 沈作宾修，施宿等纂：嘉泰《会稽志》卷9《山》，第6859—6860页。  
 ③ 民国《绍兴县志资料》第1辑，“中国方志丛书”华中地方，台北成文出版社有限公司，1983年，第538号，第532页。  
 ④ 沈作宾修，施宿等纂：嘉泰《会稽志》卷9《山》，第6860页。  
 ⑤ 万历《会稽县志》，“中国方志丛书”华中地方，台北成文出版社有限公司，1983年，第550号，第641页；万历《绍兴府志》，“中国方志丛书”华中地方，台北成文出版社有限公司，1983年，第520号，第1691页；康熙《会稽县志》，“中国方志丛书”华中地方，台北成文出版社有限公司，1983年，第553号，第364页。